סדור שים שלום

לחול

Siddur Sim Shalom FOR WEEKDAYS



THE RABBINICAL ASSEMBLY
THE UNITED SYNAGOGUE OF CONSERVATIVE JUDAISM
New York City

ACKNOWLEDGMENTS

Acknowledgments and copyrights may be found on page 347, which constitutes an extension of the copyright page.

Copyright 2002 by The Rabbinical Assembly.

This edition of Siddur Sim Shalom for Weekdays is based on and adapted from the standard edition of Siddur Sim Shalom, published in 1985, edited by Rabbi Jules Harlow.

All rights reserved. No part of the translation or of new Hebrew or English texts may be reproduced in any form, nor may any page be photographed and reproduced, without the written permission of The Rabbinical Assembly.

Library of Congress Control Number: 2002096756 ISBN 0-916219-14-3

Eighth Printing: April 2014

Manufactured in the United States of America



The participation of

The United Synagogue of Conservative Judaism

in the publication of this prayerbook

was made possible

by a gift of Robert D. Rapaport

in memory of his father

IRVING S. RAPAPORT

יצחק שמואל בן מאיר שמעון ופרומע, ז"ל

מִנְחַה לְחוֹל

Afternoon Service for Weekdays



מנחה לחול

On Tishah B'Av, tallit and tefillin are worn at Minḥah and the psalm of the day is recited here, pages 85-90.

אשרי 🖔

תהלים פ״ד:ה׳, קמ״ד:ט״ו אַשְׁרֵי יוֹשְׁבֵי בֵיתֶךּ, עוֹד יְהַלְלְוּךּ שֶּלָה. אַשְׁרֵי הָעָם שֶׁבְּּכָה לוֹ, אַשְׁרֵי הָעָם שֶׁיהוה אֱלֹהָיו.

> תהלים קמ״ה, קט״ו:י״ח תִּדִּלֵּדה לְדַוִד.

אַרוֹמְמְךּ אֱלוֹהֵי הַמֶּלֶךְ, וַאֲבָרְכָה שִׁמְךּ לְעוֹלֶם וַעֶד. בְּכָל־יוֹם אֲבָרְכֶךָ, וַאֲהַלְלָה שִׁמְךּ לְעוֹלֶם וַעֶד.

> נָּדוֹל יהוה וּמְהֻפָּל מְאֹד, וְלִגְדֻפָּתוֹ אֵין חֵקֶר. דּוֹר לְדוֹר יְשַׁבַּח מַעֲשֶׂיךָ, וּגְבוּרֹתֶיךָ יַגִּידוּ.

ַהָדֵר כְּבוֹד הוֹדֶךְּ, וְדִבְרֵי נִפְלְאֹתֶיךְּ אָשְׂיחָה. וָּעֶזוּז נוֹרְאֹתֶיךְ יֹאמֵרוּ, וּגְדֻלָּתְךְ אֲסַפְּרֶנָּה.

ַזֵבֶר רַב־טוּבְךּ יַבִּיעוּ, וְצִדְקָתְךּ יְרַנֵּנוּ

חַנּוּן וְרַחוּם יהוה, אֶרֶךְ אַפַּיִם וּגְדָל־חֲסֶד.

טוֹב יהוה לַפֹּל, וְרַחֲמָיו עַל־כָּל־מַעֲשָׂיו. זוֹדְוּךְ יהוה כָּל־מַעֲשֶׂיךּ, וַחֲסִידֶיךְ יְבָרְכְוּכָה.

בּבוֹד מַלְכוּתְךּ יֹאמֵרוּ, וּגְבוּרָתְךּ יְדַבֵּרוּ. לְהוֹדְיעַ לִבְנֵי הָאָדָם גְּבוּרֹתָיו, וּכְבוֹד הֲדֵר מַלְכוּתוֹ.

מַלְכוּתְרָ מַלְכוּת כָּל־עֹלָמִים, וּמֶמְשַׁלְתְּךָ בְּכָל־דוֹר וָדֹר. סוֹמֵךְ יהוה לְכַל-הַנִּפְּלִים, וְזוֹקֵף לְכַל-הַכְּפוּפִים.

MINHAH FOR WEEKDAYS



PSALM 84:5; 144:15

Blessed are they who dwell in Your house; they shall praise You forever.

Blessed the people who are so favored; blessed the people whose God is Adonai.

PSALM 145; 115:18 A Psalm of David.

I glorify You, my God, my Sovereign;

I praise You throughout all time.

Every day do I praise You, exalting Your glory forever.

Great is Adonai, and praiseworthy; God's greatness exceeds definition.

One generation lauds Your works to another, acclaiming Your mighty deeds.

They tell of Your wonders and Your glorious splendor. They speak of Your greatness and Your awesome power.

They recall Your goodness; they sing of Your faithfulness.

Adonai is gracious and compassionate; patient, and abounding in love.

Adonai is good to all; God's compassion embraces all.

All of Your creatures shall praise You; the faithful shall continually bless You,

recounting Your glorious sovereignty, telling tales of Your might.

And everyone will know of Your power, the awesome radiance of Your dominion.

Your sovereignty is everlasting; Your dominion endures for all generations.

Adonai supports all who stumble, and uplifts all who are bowed down.

צֵינֵי־כֹל אֵלֶיךּ יְשַׂבֵּרוּ, וְאַתָּה נוֹתֵן לָהֶם אֶת־אָכְלָם בְּעִתּוֹ. פּוֹתֵחַ אֶת־יָדֶךּ, וּמַשְׂבִּיעַ לְכַל־חֵי רָצוֹן.

צַּדִּיק יהוה בְּכֶל־דְּרָכִיוּ, וְחָסִיד בְּכֶל־מַעֲשָׂיוּ. קָרוֹב יהוה לְכָל־קֹרְאָיוּ, לְכֹל אֲשֶׁר יִקְרָאֻהוּ בָאֲמֶת. רְצוֹן יְרַאָיו יַעֲשָׂה, וְאֶת־שַׁוְעָתָם יִשְׁמַע וְיוֹשִׁיעֵם.

שׁוֹמֵר יהוה אֶת־כָּל־אֹהֲבָיוֹ, וְאֵת כָּל־הָרְשָׁעִים יַשְׁמִיר.

תְּהַלֵּת יהוה יְדַבֶּר־פִּי,
 וִיבָרַךְ כָּל־בָּשָׂר שֵׁם קָדְשׁוֹ לְעוֹלֶם וָעֶד.
 וַאַבַרונוּ נָבַרַךְ יַהּ, מֵעַתָּה וְעֵד עוֹלֶם, הַלְלוּיַה.

חצי קרישׁ 🖔

Reader:

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵה רַבָּא, בְּעָלְמָא דִּי בְרָא, כִּרְעוּתֵהּ, וְיַמְלִיךְ מֵלְכוּתִהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל־בֵּית יִשְׂרָאֵל, בַּעַגַלָא וּבִוִמֵן קָרִיב, וָאִמְרוּ אַמֵן.

Congregation and Reader:

יָהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמֵיָא.

Reader:

יִתְבָּרֵךְ וְיִשְׁתַּבֵּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדֵּר וְיִתְעֵלֶּה וְיִתְהַלֵּל שְׁמֵה דְּקָדְשָׁא, בְּרִיךְ הוּא לִעֵלֶּא מִן כַּל-בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא*

> *Between ראש השנה and יים כפור לְעֵלָּא לְעֵלָּא מִבָּל־בִּרְכָתָא וְשִׁיְרָתָא לַעָלָּא לְעֵלָּא מִבָּל־בּרְכָתָא וְשִׁיְרָתָא

ּתָשְׁבְּחָתָא וְנֶחָמָתָא דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא, וְאִמְרוּ אָמֵן.

Continue with the עמידה on page 122a or 122b (with אמהות,), through page 130.

On a public fast (including תשעה באב), the הורה is read.

Continue on page 65.

Siddur Sim Shalom for Weekdays

The eyes of all look hopefully to You, and You provide their food in due time.

You open Your hand; Your favor sustains all the living.

Adonai is just in all His ways, loving in all His deeds.

Adonai is near to all who call, to all who call to God with integrity.

God fulfills the desire of those who are faithful; God hears their cry and delivers them.

Adonai preserves all who love Him, while marking the wicked for destruction.

My mouth shall praise Adonai. Let all flesh praise God's name throughout all time.

We shall praise Adonai now and always. Halleluyah!

#ATZI KADDISH

Reader:

May God's name be exalted and hallowed throughout the world that He created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

Congregation and Reader:

Y'hei sh'mei raba m'varakh l'alam u-l'almei almaya. May God's great name be praised throughout all time.

Reader:

Glorified and celebrated, lauded and worshiped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy One be, praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.

Continue with the Amidah on page 122a or 122b (with Matriarchs), through page 130.

On a public fast (including Tishah B'Av), the Torah is read. Continue on page 65. Shalom for Weekdays

עמירה – מנחה לחול

בִּי שֵׁם יהוה אֶקְרָא, הָבוּ גְּׁדֶל לֵאלֹהֵינוּ. אֲדֹנָי, שְׂפָתַי תִּפְתָּח וּפִי יַגִּיד תְּהִלֶּתֶךְ.

בָּרוּךְ אַתָּה יהוה אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, אֱלֹהֵי אַבְּרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק וֵאלֹהֵי יַעַקֹב, הָאֵל הַנָּרוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא, אֵל עֶלְיוֹן, גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים וְקוֹנֵה הַכֹּל, וְזוֹבֵר חַסְבִי אָבוֹת וּמֵבִיא גּוֹאֵל לִבְנִי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה.

> Between ראש השנה and ייום כפּור: זָבְרֵנוּ לְחַיִּים, מֱלֶךְ חָפֵץ בַּחַיִּים,

ּוְכַתְבֵנוּ בְּסֵפֶּר הַחַיִּים, לְמַעַנְךְ אֱלֹהִים חַיִּים.

מֶלֶךְ עוֹזֵר וּמוֹשְׁיעַ וּמָגַן. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה מָגַן אַבְרָהָם.

אַתָּה גָּבּוֹר לְעוֹלֶם אֲדֹנָי, מְחַיֵּה מֵתִים אַתָּה, רַב לְהוֹשִׁיעַ.

*From שמיני עצרת until פסח:

מַשִּׁיב הָרְוּחַ וּמוֹרִיד הַגָּשֶׁם.

מְכַלְבֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד, מְחַיֵּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֵךְ נוֹפְלִים וְרוֹפֵא חוֹלִים וּמַתִּיר אֲסוּרִים, וּמְקַיֵּם אֲמוּנָתוֹ לִישׁנִי עָפָר. מִי כָמְוֹךְ בַּעַל גְבוּרוֹת וּמִי דְּוֹמֶה לָּךְ, מֶלֶךְ לִישׁנֵי עָפָר. מִי כָמְוֹךְ בַּעַל גְבוּרוֹת וּמִי דְּוֹמֶה לָּךְ, מֶלֶךְ מֵמִית וּמְיִם יְשׁוּעָה.

Between ראש השנה and יום כפור:

מִי כָמוֹךְ אַב הָרַחֲמִים, זוֹכֵר יְצוּרָיו לְחַיִּים בְּרַחֲמִים.

וְנֶאֱמָן אַתָּה לְהַחֲיוֹת מֵתִים. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה מְחַיֵּה הַמֵּתִים.

When the עמידה is chanted aloud, continue on page 123.

אַ**תָּה קָרוֹשׁ** וְשִׁמְךּ קָרוֹשׁ, וּקְרוֹשִׁים בְּכֶל־יוֹם יְהַלְּלְוּךּ פֶּלָה. **בָּרוּך אַתָּה יהוה הָאֵל הַקָּרוֹשׁ.

> **Between יום כפור and ראש השנה: בָּרוּךְ אַתָּה יהוה הַמֶּלֶךְ הַקָּדוֹשׁ.

🎉 AMIDAH FOR WEEKDAY MINḤAH

When I call upon Adonai, proclaim glory to our God! Adonai, open my lips, so I may speak Your praise.

Praised are You Adonai, our God and God of our ancestors, God of Abraham, God of Isaac, and God of Jacob, great, mighty, awesome, exalted God who bestows lovingkindness. Creator of all. You remember the pious deeds of our ancestors and will send a redeemer to their children's children because of Your loving nature.

Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:

Remember us that we may live, O Sovereign who delights in life. Inscribe us in the Book of Life, for Your sake, living God.

You are the Sovereign who helps and saves and shields. Praised are You Adonai, Shield of Abraham.

Your might, Adonai, is boundless. You give life to the dead; great is Your saving power.

*From Sh'mini Atzeret until Pesah:

You cause the wind to blow and the rain to fall.

Your love sustains the living, Your great mercies give life to the dead. You support the falling, heal the ailing, free the fettered. You keep Your faith with those who sleep in dust. Whose power can compare with Yours? You are Master of life and death and deliverance.

Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:

Whose mercy can compare with Yours, Source of compassion? In mercy You remember Your creatures with life.

Faithful are You in giving life to the dead. Praised are You Adonai, Master of life and death.

When the Amidah is chanted aloud, continue on page 123.

Holy are You and holy is Your name. Holy are those who praise You each day. **Praised are You Adonai, holy God.

**Between Rosh Hashanah and Yom Kippur: Praised are You Adonai, holy Sovereign.

עמידה — מנחה לחול (כולל אמהות) עמידה

פִּי שֵׁם יהוה אֶקְרָא, הָבוּ גְׁדֶל לֵאלֹחֵינוּ. אֲדֹנֵי, שְׂפָתַי תִּפְתַּח וּפִּי יַגִּיד תִּהַלֶּתֶךְ.

בָּרוּךְּ אַתָּה יהוה אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, אֱלֹהֵי אַבְּרָהָם אֱלֹהֵי יִצְקֹב, אֱלֹהֵי שָׁרָה אֱלֹהִי רִבְקָה אֱלֹהֵי יִצְקֹב, אֱלֹהֵי שָׁרָה אֱלֹהֵי רְבְּקָה אֱלֹהֵי רָחֵל וֵאלֹהֵי לֵאָה, הָאֵל הַגָּרוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא, אֵל עֻלְיוֹן, גוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים וְקוֹנֵה הַכּּל, וְזוֹכֵר חַסְדֵי אֵל עֶלְיוֹן, גוֹמֵל חְסָדִים טוֹבִים וְקוֹנֵה הַכּּל, וְזוֹכֵר חַסְדֵי אָבוֹת וּמֵבִיא גוֹאֵל לִבְנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהָב.

Between ראש השנה and יום כפור:

זַבְרֵנוּ לְחַיִּים, מֶלֶךְ חָפֵּץ בַּחַיִּים,

ּוְכַּתְבֵנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים, לְמַעַנְךּ אֱלֹהִים חַיִּים.

ַ מֶלֶךְ עוֹזֵר וּפּוֹמֵד וּמוֹשִׁיעַ וּמָגַן.

בָּרוּךְ אַתָּה יהוה מָגן אַבְרָהָם וּפֹקֵד שָׁרָה.

אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי, מְחַיֵּה מֵתִים אַתָּה, רַב לְהוֹשִׁיעַ.

*From שמיני עצרת until פסח:

מַשִּׁיב הָרְוּחַ וּמוֹרִיד הַגָּשֶׁם.

מְכַלְבֵּל חַיִּים בְּחֶטֶד, מְחַיֵּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֵךְ נוֹפְלִים וְרוֹפֵא חוֹלִים וּמַתִּיר אֲסוּרִים, וּמְקַיֵּם אֲמוּנָתוֹ לִישׁנִי עָפָר. מִי כָמְוֹךְ בַּעַל גְבוּרוֹת וּמִי דְּוֹמֶה לָּךְ, מֶלֶךְ מִמִית וּמְי דְּוֹמֶה לָּךְ, מֶלֶךְ מֵמִית וּמְי וּמְדָּמִים יְשׁוּעָה.

Between ראש השנה and יום כפור:

מִי כָמוֹךְ אַב הָרַחֲמִים, זוֹכֵר יְצוּרָיו לְחַיִּים בְּרַחֲמִים.

וָנֶאֶמָן אַתָּה לְהַחֲיוֹת מֵתִים.

בָּרוּך אַתָּה יהוה מְחַיֵּה הַמֵּתִים.

When the עמידה is chanted aloud, continue on page 123.

אַ**תָּה קָרוֹשׁ** וְשִׁמְךּ קָרוֹשׁ, וּקְרוֹשִׁים בְּכֶל־יוֹם יְהַלְּלְוּךּ פֶּלָה. **בַּרוּך אַתַּה יהוה הַאֵל הַקַּרוֹשׁ.

**Between ראש השנה and יום כפור:

בָּרוּךְ אַתָּה יהוה הַמֶּלֶךְ הַקָּדוֹשׁ.

😕 AMIDAH FOR WEEKDAY MINḤAH

(with Matriarchs)

When I call upon Adonai, proclaim glory to our God! Adonai, open my lips, so I may speak Your praise.

Praised are You Adonai, our God and God of our ancestors. God of Abraham, Isaac, and Jacob, Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah, great, mighty, awesome, exalted God who bestows lovingkindness, Creator of all. You remember the pious deeds of our ancestors and will send a redeemer to their children's children because of Your loving nature.

Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:

Remember us that we may live, O Sovereign who delights in life. Inscribe us in the Book of Life, for Your sake, living God.

You are the Sovereign who helps and guards, saves and shields. Praised are You Adonai, Shield of Abraham and Guardian of Sarah.

Your might, Adonai, is boundless. You give life to the dead; great is Your saving power.

*From Sh'mini Atzeret until Pesah:

You cause the wind to blow and the rain to fall.

Your love sustains the living, Your great mercies give life to the dead. You support the falling, heal the ailing, free the fettered. You keep Your faith with those who sleep in dust. Whose power can compare with Yours? You are Master of life and death and deliverance.

Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:

Whose mercy can compare with Yours, Source of compassion? In mercy You remember Your creatures with life.

Faithful are You in giving life to the dead.

Praised are You Adonai, Master of life and death.

When the Amidah is chanted aloud, continue on page 123.

Holy are You and holy is Your name.

Holy are those who praise You each day.

**Praised are You Adonai, holy God.

**Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:

Praised are You Adonai, holy Sovereign.

קרושה 🗏

When the עמידה is chanted aloud, קרושה is added.

יְקַדֵּשׁ אֶת־שִׁמְךּ בָּעוֹלָם, כְּשֵׁם שֶׁמַּקְדִּישִׁים אוֹתוֹ בִּשְׁמֵר מָרוֹם, כַּכָּתוּב עַל יַד נְבִיאֶךָ, וְקָרָא זֶה אֶל זֵה וְאָמַר:

ָקָרוֹשׁ קָרוֹשׁ קָרוֹשׁ יהוה צְבָאוֹת, מְלֹא כָל־הָאָרֶץ כְּבוֹרוֹ.

לְעֻמָּתָם בָּרוּך יאמֵרוּ:

בַּרוּךְ כְּבוֹד יהוה מִמְּקוֹמוֹ.

וּבְדַבְרֵי קַדְשְׁךְ כָּתוּב לֵאמֹר:

יִמְלֹךְ יהוה לְעוֹלָם, אֱלֹהַיִךְ צִיוֹן לְדֹר וָדֹר, הַלְלוּיָה.

לְדוֹר וָדוֹר נַגִּיד גָּדְלֶךְ, וּלְגֵצַח נְצָחִים קְדֻשָּׁתְךְ נַקְדִּישׁ. וְשִׁבְחֲךָ אֶלֹהֵינוּ מִפִּינוּ לֹא יָמוּשׁ לְעוֹלֶם וָעֶד, כִּי אֵל מֶלֶךְ גַּדוֹל וְקָדוֹשׁ אָתָּה. *בָּרוּךְ אַתָּה יהוֹה הָאֵל הַקָּדוֹשׁ.

> *Between יום כפור and ראש השנה: בָּרוּך אַתָּה יהוה הַמֶּלֶךְ הַקָּרוֹשׁ.

KEDUSHAH

When the Amidah is chanted aloud, Kedushah is added.

We proclaim Your holiness on earth as it is proclaimed in heaven above. As recorded by Your prophet: The angels call one to another:

Kadosh kadosh Adonai Tz'va-ot, m'lo khol ha-aretz k'vodo. Holy, holy, holy *Adonai Tz'va-ot*; the grandeur of the world is God's glory.

Heavenly voices respond with praise:

Barukh k'vod Adonai mi-m'komo. Praised is Adonai's glory throughout the universe.

And in Your holy psalms it is written:

Yimlokh Adonai l'olam Elohayikh Tziyon l'dor va-dor. Halleluyah. Adonai shall reign through all generations; Zion, your God shall reign forever. Halleluyah.

We declare Your greatness through all generations, hallow Your holiness to all eternity. Your praise will never leave our lips, for You are God and Sovereign, great and holy. *Praised are You Adonai, holy God.

*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur: Praised are You Adonai, holy Sovereign. אַתָּה חוֹגֵן לְאָדָם דַּעַת, וּמְלַמֵּד לֶאֶנוֹשׁ בִּינָה. חָגֵּנוּ מֵאִתְּךְּ דֵּעָה בִּינָה וְהַשְּׁבֵּל. בַּרוּך אַתַּה יהוה חוֹגֵן הַדֵּעַת.

ּהֲשִׁיבֵנוּ אָבִינוּ לְתוֹרָתֶךּ, וְקַרְבֵנוּ מַלְבֵּנוּ לַעֲבוֹדָתֶךּ, וְהַחֲזִירֵנוּ בִּּתְשׁוּבָה שְׁלֵמָה לְפָּנֶיךְ. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה הָרוֹצֵה בִּתִשׁוּבָה.

> It is customary to strike the heart twice in contrition as we acknowledge our sins.

סְלַח לֶנוּ אָבִינוּ פִּי חָטָאנוּ, מְחַל לֶנוּ מַלְבֵּנוּ פִּי פָּשָׁעְנוּ, פִּי מוֹחֵל וְסוֹלֵחַ אֶתָּה. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה חַנּוּן הַמַּרְבָּה לִסְלְחַ.

רָאַה נָא בְעַנְיֵנוּ, וְרִיבָה רִיבֵנוּ, וּגְאָלֵנוּ מְהֵרָה לְמַעַן שְׁמֶךּ, כִּי גוֹאֵל חָזָק אֶתָּה. בָּרוּך אַתָּה יהוה גוֹאֵל יִשְׂרָאֵל.*

רְפָּאֵנוּ יהוה, וְגַרָפֵּא, הוֹשִׁיעֵנוּ וְנִוָּשֵׁעָה, כִּי תְהִלֶּתֵנוּ אֲתָּה, וְהַצֵּלֵה רְפוּאָה שְׁלֵמָה לְכֵל מַכּוֹתֵינוּ,

On behalf of one who is ill:

וִיהִי רָצוֹן מִלְּפָנֵיךְּ יהוה אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, שֶׁתִּשְׁלַח מְהַרָה רְפוּאָה שְׁלֵמָה מִן הַשָּׁמֵיִם, רְפוּאַת הַנֵּפֶשׁ וּרְפוּאַת הַגוּף, לְ_____ בֶּן/בַּת בַּתְרבִיהָם, וְחַזֵּק אֶת יְדֵי הָעוֹסְקִים בְּצַרְכֵיהֶם,

פִּי אֵל מֶלֶךְ רוֹפֵא נֶאֶמֶן וְרַחֲמָן אֲתָּה. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה רוֹפֵא חוֹלֵי עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל.

*On a public fast (including תשעה באב), the Reader adds:

עֲגֵנוּ יהוה, עֲגֵנוּ, בְּיוֹם צוֹם תַּעֲנִיתֵנוּ, כִּי בְצָרָה גְּרוֹלֶה אֲנֵחְנוּ. אַל תֵּפְן אֶל רִשְׁגֵנוּ, וְאֵל תַּסְתֵּר פָּגֵיךּ מִפֶּנוּ, וְאֵל תִּקעַלֵּם מִהְּחָנְּתֵנוּ. תֵּפֶן אֶל רִשְׁצֵנוּ, וְאֵל תַּסְתֵּר פָּגֵיךּ מִפֶּנוּ, וְאֵל תִּקעַלֵּם מִהְּחָבָּתֵנוּ. טֵֶרֶם נִקְרָא אֵלֶיךּ עֲגֵנוּ, כַּדְּבָר שֶׁנָּאֲמַר: ״וְהָיָה טֶרֶם יִקְרָאוּ וַאֲנִי אֶשֶׁנֶה, עוֹד הֵם מְדַבְּרִים וַאֲנִי אֶשְׁמָע״. כִּי אַתָּה, יהוה, הָעוֹנֶה בְּעֵת צָרָה, פּוֹדֶה וּמַצִיל בְּכַל עַת צָרָה וְצוּקָה. בָּרוּך אַתָּה יהוה הָעוֹנֶה בְּעַת צָרָה, צַּרָה.

You graciously endow mortals with intelligence, teaching us wisdom. Grant us knowledge, wisdom, and discernment. Praised are You Adonai, who graciously grants us intelligence.

Return us, our Teacher, to Your Torah. Draw us near, our Sovereign, to Your service. Bring us back to You in true repentance. Praised are You Adonai, who welcomes repentance.

It is customary to strike the heart twice in contrition as we acknowledge our sins.

Forgive us, our Guide, for we have sinned. Pardon us, our Ruler, for we have transgressed; for You forgive and pardon. Praised are You Adonai, gracious and forgiving.

Behold our adversity and deliver us. Redeem us soon because of Your mercy, for You are the mighty Redeemer. Praised are You Adonai, Redeemer of the people Israel.*

Heal us, Adonai, and we shall be healed. Help us and save us, for You are our glory. Grant perfect healing for all our afflictions,

On behalf of one who is ill:

and may it be Your will, Adonai our God and God of our ancestors, to send complete healing, of body and soul, to ______, along with all others who are stricken, and strengthen those who tend to them.

for You are the faithful and merciful God of healing. Praised are You Adonai, Healer of His people Israel.

*On a public fast (including Tishah B'Av), the Reader adds:

Answer us, Adonai; answer us on our fast day, for we are in great distress. Overlook our faults; turn not away from us. Be mindful of our plea and receptive to our supplication. Your love is our comfort; answer us before we call. This is the promise uttered by Your prophet: "I shall answer before they call, I shall respond while they yet deliberate" (Isaiah 65:24). You, Adonai, respond in time of trouble; You rescue and redeem in a time of dire distress. Praised are You Adonai, who answers in a time of trouble.

בָּרֵךְ עָלֵינוּ יהוה אֶלֹהֵינוּ אֶת הַשָּׁנָה הַוֹּאת וְאֶת־כְּל־מִינֵי תְבוּאָתָהּ לְטוּבָה

From December 5th to not (December 6th in a Hebrew year divisible by four):

וְתֵן טַל וּמָטָר לִבְרָכָה

וֹתֵן בְּרָכָה

עַל פְּנֵי הָאַדָמָה, וְשַׂבְּעֵנוּ מִטוּבָה, וּבָרֵך שְׁנָתֵנוּ כַּשָּׁנִים הַטוֹבוֹת. בָּרוּך אַתָּה יהוה מְבָרֵך הַשָּׁנִים.

ּתְּקַע בְּשׁוֹפָּר גָּדוֹל לְחֵרוּתֵנוּ, וְשָׂא נֵס לְקַבֵּץ גָּלֶיּוֹתֵינוּ, וְקַבְּצֵנוּ יַחַד מֵאַרְבַּע כַּנְפוֹת הָאֶרֶץ. בָּרוּך אַתָּה יהוה מְקַבֵּץ נְדְחֵי עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל.

הָשִּׁיבָה שׁוֹפְּטֵינוּ כְּבָרִאשׁוֹנָה וְיוֹעֲצֵינוּ כְּבַהְּחִלֶּה, וְהָסֵר מִמֶּנוּ יָגוֹן וַאֲנָחָה, וּמְלוֹךְ עָלֵינוּ אַתָּה יהוה לְבַדְּךְ בְּחֶטֶר וּבְרַחֲמִים, וְצַדְּקֵנוּ בַּמִּשְׁפָּט. *בָּרוּךְ אַתָּה יהוה מֶלֶךְ אוֹחֵב צְדָקָה וּמִשְׁפָּט.

> *Between ראש השנה and יום כפור נפרוּך אַתַּה יהוה הַמֵּלֶךְ הַמִּשְׁפַּט.

וְלַ**מַּלְשִׁינִים** אַל תְּהִי תִקְנָה, וְכָל הָרְשְׁעָה כְּבֶגַע תֹּאבֵד, וְכָל אוֹיְבֶיךּ מְהַרָה יִפָּבְתוּ, וְהַזִּדִים מְהֵרָה תְעַקֵּר וּתְשַׁבֵּר וּתְמַגֵּר וְתַכְנִיעַ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה שֹבֵר איִבִים וּמַכְנֵיעַ זִדִים.

על הַצַּדִּיקִים וְעַל הַחֲסִידִים, וְעַל זִקְנֵי עַמְּךְ בֵּית יִשְׂרָאֵל וְעַל פְּלֵיטַת סוֹפְרֵיהֶם, וְעַל גֵּרִי הַצֶּדֶק וְעָלֵינוּ, יֶהֶמוּ נָא רַחֲמֶיךְ יהוה אֱלֹהֵינוּ, וְתֵן שָׂכָר טוֹב לְכַל הַבּּוֹטְחִים רַחֲמֶיךְ יהוה אֱלֹהֵינוּ, וְשִׁים חֶלְקֵנוּ עִמֶּהֶם, וּלְעוֹלֶם לֹא נֵבוֹשׁ בְּשִׁמְךְ בָּאֶמֶת, וְשִׁים חֶלְקֵנוּ עִמֶּהֶם, וּלְעוֹלֶם לֹא נֵבוֹשׁ בִּיּשְׁקְוּ בִּרוּךְ אַתָּה יהוה מִשְׁעָן וּמִבְטָח לַצַּדִּיקִים.

Adonai our God, make this a blessed year. May its varied produce bring us happiness.

From Pesaḥ to December 4th (December 5th in a Hebrew year divisible by four):

Grant blessing

From December 5th to Pesaḥ (December 6th in a Hebrew year divisible by four):

Grant dew and rain for blessing

upon the earth, satisfy us with its abundance, and bless our year as the best of years. Praised are You Adonai, who blesses the years.

Sound the great shofar to herald our freedom; raise high the banner to gather all exiles. Gather the dispersed from the ends of the earth. Praised are You Adonai, who gathers the dispersed of the people Israel.

Restore our judges as in days of old; restore our counselors as in former times. Remove sorrow and anguish from our lives. Reign over us, Adonai, You alone, with lovingkindness and mercy; with justice sustain our cause. *Praised are You Adonai, Sovereign who loves justice with compassion.

*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur: Praised are You Adonai, Sovereign of judgment.

Frustrate the hopes of all those who malign us. Let all evil soon disappear; let all Your enemies soon be destroyed. May You quickly uproot and crush the arrogant; may You subdue and humble them in our time. Praised are You Adonai, who humbles the arrogant.

Let Your tender mercies, Adonai our God, be stirred for the righteous, the pious, the elders of the House of Israel and its remaining scholars, for faithful proselytes, and for us. Reward all who fully trust in You, and cast our lot with them. May we never despair, for our trust is in You. Praised are You Adonai, who supports and sustains the righteous.

ּוְלִירוּשָׁלֵיִם עִירְךּ בְּרַחֲמִים תָּשׁוּב, וְתִשְׁכּוֹן בְּתוֹכָה כַּאֲשֶׁר דִּבַּרְתָּ, וּבְנֵה אוֹתָה בְּקָרוֹב בְּיָמֵינוּ בִּנְיַן עוֹלָם, וְכִפֵּא דָוִד מְהַרָה לְתוֹכָה תָּכִין. *בָּרוּך אַתָּה יהוֹה בּוֹנֵה יְרוּשָׁלֵיִם.

*On תשעה באב:

נחם, יהוה אֱלֹהֵינוּ, אֶת־אֲבֵלֵי צִיּזֹן וְאֶת־אֲבֵלֵי יְרוּשָׁלֵיִם, וְאֶת־הָעִיר שֶׁחֲרֵבָה הָיְתָה, וַאֲבֵלָה מִבְּלִי בְנֵיהָ, עַל עַבְּּלְּי הִיּיְרָאֵל שֶׁהוּטַל לֶחֶרֶב, וְעַל בְּנֶיהָ אֲשֶׁר מָסְרוּ וַבְּשָׁם עָלֶיהָ. צִיּזֹן בְּמַר תִּבְּבָּה, וִירוּשָׁלֵיִם תִּמֵן קוֹלָה: לִבִּי לִבִּי עַל חַלְלֵיהֶם, מֵעֵי מֵעִי עַל חַלְלֵיהֶם. רַחֵם יהוה אֱלֹהֵינוּ, בְּרַחֲמֶיךְ הָרַבִּים, עָלֵיהָ, יְהִיּעְלַיִם תִּמְּלְבְּנִית מֵחֻרְבָּנָה וְהַמְיֻשֶּׁבֶת מִשׁוֹמְמוּתָה. יְהִי רָצוֹן מְלְיִם עִירְךְ הַנְּבְּנֵית מֵחֻרְבָּנָה וְהַמְיֻשֶּׁבֶת מִשׁוֹמְמוּתָה. יְהִי רָצוֹן מִלְּבָנִית מְחִרְבָּנָה וְהַמְיֻשֶּׁבֶר מְשׁוֹמְמוּתָה. יְהִי רָצוֹן וְיְשִׁישׁוּ אִתְּה בְּל־אוֹהְבֶּיִי יְהוּדְה בְּלִיה עָלֶיהָ, נְּשְׁמְעוּ בְּלָרוֹ יְהוּדְה הַנְּלְבִים קוֹל שְׁשוֹן וְקוֹל שִׁמְחָה, קוֹל חָתָן וְקוֹל בַּלְּה וְנִשְׁלְיִם לְּלְבָבוֹר אֶלְיִה, בְּאָמוּר: וַאֲנִי אֶהְיֶה בְּלֹה לְּבִי וְּלְבְבוֹר אָהְיָה בְתוֹכָה. בָּרוּךְ אַשָּׁי סְבִיב וּלְכָבוֹר אֶהְיֶה בְתוֹכָה. בְּרוֹּךְ אַשָּׁי סְבִיב וּלְכָבוֹר אֶהְיֶה בְתוֹכָה. בְּרוֹּךְ אַהָּים וְיִשְׁלִים בְּרִיּת וְהָשְׁלְיִם. בְּיֹל וְהָבֹנֵה יְרוּשְׁלְיִם. בְּיוֹן וְבּלֹנֵה יְרוּשְׁלְיִם.

אָת־אָמַח דָּוִד עַבְדְּךְּ מְהֵרָה תַצְמִיחַ, וְקַרְנוֹ תָּרוּם בִּישׁוּעָתֶךּ, כִּי לִישׁוּעָתְךְ קִוּיְנוּ כָּל הַיּוֹם. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה מַצְמִיחַ קֶרֶן יְשׁוּעָה.

שָׁמֵע קּוֹלֵנוּ יהוה אֱלֹהֵינוּ, חוּס וְרַחֵם עָלֵינוּ, וְקַבֵּל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן אֶת־הְפִּלְּתֵנוּ, כִּי אֵל שׁוֹמֵעַ הְפִּלּוֹת וְתַחֲנוּנִים אֶתָה, וּמִלְפָנֶיךּ מַלְבֵּנוּ רֵיקָם אַל הְּשִׁיבֵנוּ, וְמִלְּפָנֶיךּ

[&]quot;בחם" (naḥem/grant comfort)" is the primary word with which Jewish liturgical tradition confronts tragedy and mourning. The prayer of comfort for Tishah B'Av, the date associated with the destruction of both Temples, is found above. On the next page, we have added a second prayer on that model, to be said on Yom Ha-shoah, as a response to the Holocaust.

Have mercy and return to Jerusalem, Your city. May Your presence dwell there as You have promised. Build it now, in our day and for all time. Reestablish there the majesty of David, Your servant.* Praised are You Adonai, who builds Jerusalem.

*On Tishah B'Av:

Comfort, Adonai our God, the mourners of Zion and those who grieve for Jerusalem, the city which once was so desolate - in mourning, like a woman bereft of her children. For Your people Israel, smitten by the sword, and for her children who gave their lives for her, Zion cries bitter tears. Jerusalem gives voice to her anguish: "My heart goes out for the martyred, my entire being mourns the slain." Have mercy, Adonai our God, in Your great compassion for us and for Your city, Jerusalem, rebuilt from destruction and restored from desolation. Adonai, who causes Zion to rejoice at her children's return, may all who love Jerusalem exult in her; may all who mourn Jerusalem of old rejoice with her now. May they hear in the cities of Judah and in the streets of Jerusalem sounds of joy and gladness, the voices of bride and groom. Grant peace to the city which You have redeemed, and protect her, as You declared: "I will surround her,' says Adonai, 'as a wall of fire, and I will be the glory in her midst" (Zekhariah 2:9). Praised are You Adonai, who comforts Zion and rebuilds Ierusalem.

Cause the offspring of Your servant David to flourish, and hasten the coming of messianic deliverance. We constantly hope for Your redemption. Praised are You Adonai, who assures our redemption.

Hear our voice, Adonai our God. Have compassion upon us, pity us. Accept our prayer with loving favor. You listen to entreaty and prayer. Do not turn us away unanswered, our Sovereign,

The traditional prayer of comfort for Tishah B'Av depicts Jerusalem as destroyed and desolate. Such is no longer the case in our day. Therefore, the variant above was adopted. We seek comfort for past desolation while acknowledging the miracle of the restoration of Jerusalem and the land of Israel. We pray for their continued well-being.

On a public fast (including תשעה באב), during the silent recitation of the עמידה, those who are fasting add:

אָגָנוּ, בְּיוֹם צוֹם תַּעֲנִיתֵנוּ, כִּי בְצָרָה גְּדוֹלָה אֲנֵחְנוּ. אַל תַּנְנוּ, בְּיוֹם צוֹם תַּעֲנִיתֵנוּ, כִּי בְצָרָה גְדוֹלָה אֲנֵחְנוּ. אֵל תַּסְתֵּר פָּנֵיךְ מִמֶּנוּ, וְאֵל תִּתְעַלֵּם מִהְּחַנְּתֵנוּ. תֵּכֶּן אֶל רִשְׁעְתֵנוּ, יְהִי נָא חַסְדְּךְּ לְנַחֲמֵנוּ. טֶרֶם נִקְרָא אֵלֶיךְ עֵנְנוּ, כַּדְּבָר שֶׁנְּאֲמֵר: ״וְהָיָה טֶרֶם יִקְרָאוּ וַאֲנִי אֶעֶנָה, עוֹד הֵם מְצַנְּוּ, בָּיִבְר שְׁנָּאֲמָע״. כִּי אַתָּה, יהוה, הָעוֹנֶה בְּעֵת צָרָה, פּוֹדֶה וּמַצִּיל בְּכַל עֵת צָרָה וְצוּקָה,

On יום השואה:

נַחַם, יהוה אֱלֹהֵינוּ, אֶת שְׁאֵרִית עַמְּךְ יִשְׂרָאֵל, אוּד מֻצָּל מֵאֵשׁ. כִּי קָם עָלֵינוּ אוֹנֵב אַכְזָר, בִּקִּשׁ לְהַשְּׁמִיד לַהֲרֹג וּלְאַבֵּד אֶת־כָּל־הַיְּהוּדִים, מְנֵּעֵר וְעַד־זָקַן, טַף וְנָשִׁים, וְאָמֵר לְכוּ וְנַכְחִידֵם מִגּוּי וְלֹא יִזָּבֵר שָׁם יִשְׂרָאֵל עוֹד. אֲזִי הַמִּיִם שְׁטָפְוּנוּ, הְרְוֵנוּ לַעַנָה. אוֹי־נָא לְנוּ שֵׁם יִשְׂרָאֵל עוֹד. אֲזִי הַמִּנוּ מְנַחֵם. עַל־אֵלֶה אֲנִי בוֹכִיָּה. אַךְ לֹא כְּנִצְח תִּשְׁבָּחְנוּ,

פִּי אַתָּה שׁוֹמֶעַ הְּפָלֵת עַמְּךּ יִשְׂרָאֵל בְּרַחֲמִים. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה שׁוֹמֵעַ הְפִּלֶּה.

רָצָה יהוה אֶלהֵינוּ בְּעַמְךּ יִשְׂרָאֵל וּבִּתְפִּלָּתָם, וְהָשֵׁב אֶת־ הָעֲבוֹדָה לִדְבִיר בִּיתֶךּ, וּתְפִּלְּתָם בְּאַהֲבָה תְקַבֵּל בְּרָצוֹן, וּתְהִי לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוֹדַת יִשְׂרָאֵל עַמֶּךְ.

On ראש חודש and חול המועד:

אָלהִינוּ נאלהֵי אָבוֹתֵינוּ, יַעַלֶּה וְיָבֹא וְיַגִּיעַ, וְיַרָאָה וְיִרָּאָה וְיִרָּאָה וְיִרָּאָה וְיִרָּאָה וְיִרָּאָה וְיִרָּאָה וְיִרָּאָה וְיִרָּאָה וְיִנְּאָה וְיִבָּאָה וְיִבָּאָר וְיִשְּׁכִּיע, וְיִפָּקֵד וְיִיָּבֵר זִכְרוֹנֵנוּ וּפִּקְדוֹנֵנוּ, וְזִכְרוֹן אֲבוֹתִינוּ, וְזִכְרוֹן כְּיִשְׁלֵיִם עִיר קַּדְשָׁךְּ, וְזִכְרוֹן כְּלִיעָה לְטוֹבָה, לְחֵן וְזִכְרוֹן כָּל־עַמְּךְ בִּית יִשְׂרָאֵל לְפָנֶיךְ, לִפְּלֵיטָה לְטוֹבָה, לְחֵן וּלְשֶׁלוֹם, בִּיוֹם

On ראש הַרְּלֶשׁ הַנֶּה. :ראש חודש

חַג הַסָּבוֹת הַנֶּה. :סוכות On חַג הַמַּצוֹת הַנֶּה.

זָכְרֵנוּ יהוה אֱלֹהֵינוּ בּוֹ לְטוֹבָה, וּפְּקְדֵנוּ בוֹ לִבְרָכָה, וְהוֹשִׁיעֵנוּ בוֹ לְחַיִּים. וּבִדְבַר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים חוּס וְחָנֵּנוּ וְרַחֵם עָלֵינוּ וְהוֹשִׁיעֵנוּ כִּי אֵלֶיךּ עִינֵינוּ, כִּי אֵל מֶלֶךְ חַנוּן וְרַחוּם אֲתָה.

> ְוָתֶחֶזֶינָה עֵינִינוּ בְּשׁוּבְךָּ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה הַמַּחֲזִיר שְׁכִינָתוֹ לְצִיּוֹן.

Siddur Sim Shalom for Weekdays Copyright © 2002 by the Rabbinical Assembly. This version for electronic use during pandemic only. On a public fast (including Tishah B'Av), during the silent recitation of the Amidah, those who are fasting add:

Answer us, Adonai; answer us on our fast day, for we are in great distress. Overlook our faults; turn not away from us. Be mindful of our plea and receptive to our supplication. Your love is our comfort; answer us before we call. This is the promise uttered by Your prophet: "I shall answer before they call, I shall respond while they yet deliberate" (Isaiah 65:24). You, Adonai, respond in time of trouble: You rescue and redeem in a time of dire distress:

On Yom Ha-shoah:

Adonai, our God, comfort the remnant of Your people Israel, a brand plucked from the fire. For a cruel enemy arose to destroy us — to murder every Jew, young and old, women and children, saying: "Come, let us annihilate them, so that the name of Israel might no longer be uttered." The waters engulfed us; our tormentors fed us bitter poison. Alas, we are undone, for our Source of comfort is yet far off. Recalling these things, I weep. But You will not forget us eternally,

for You mercifully heed Your people's supplication. Praised are You Adonai, who listens to prayer.

Accept the prayer of Your people Israel as lovingly as it is offered. Restore worship to Your sanctuary, and may the worship of Your people Israel always be acceptable to You.

On Rosh Hodesh and Hol Ha-mo'ed:

Our God and God of our ancestors, show us Your care and concern. Remember our ancestors; recall Your anointed, descended from David, Your servant. Protect Jerusalem, Your holy city, and exalt all Your people, Israel, with life and well-being, contentment and peace, on this

Rosh Ḥodesh. Festival of Sukkot. Festival of Matzot.

Grant us life and blessing, and remember us for good. Recall Your promise of mercy and redemption. Be merciful to us and save us, for we place our hope in You, loving and merciful God.

May we witness Your merciful return to Zion. Praised are You Adonai. who restores the Divine Presence to Zion.

When the Reader recites מודים, the congregation continues silently:

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לֶךְ שָׁאַתָּה הוא יהוה אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אַבוֹתֵינוּ אֵלֹהֵי כַל־בָּשָׂר, יוֹצֵר בַּרֵאשִׁית. יוֹצְרֵנוּ, בְּרַכוֹת וְהוֹדֵאוֹת לְשָׁמִךְּ על וָהַקַּרוֹשׁ, שַׁהַחֵיִיתַנוּ וְקַיַּמִתַּנוּ. כֵּן תִּחַיֵּנוּ וּתִקַיִּמֵנוּ, וְתָאֵסוֹף ָּגָלֻיּוֹתֵינוּ לְחַצְרוֹת קַּדְשֵׁךְּ, לִשְׁמוֹר וַלַעשות חַקֵּירָ בָּלֻבַב וּלְעַבִּדָּךְ רַצוֹנֶךּ, שַׁלֶם, עַל שָׁאַנַחָנוּ מוֹדִים לַךְ. בַּרוּךְ אֵל הַהוֹדַאוֹת.

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ שָׁאַתָּה הוּא יהוה אַלהֵינוּ וֵאלהֵי אַבוֹתֵינוּ ַלְעוֹלֶם וָעֶד, צוּר חַיֵּינוּ מָגן יִשְׁעֲנוּ אַתָּה הוּא לִדוֹר וַדוֹר. וּנִסַפֵּר תִּהַלַּתֵּךּ, קֿרָ דונינו הַמָּסוּרִים בִּיַדֵּךְ וְעַל נִשִׁמוֹתֵינוּ הַפָּקוּדוֹת לַךְ, ּוָסֶיךּ שֶׁבְּכַל־יוֹם עִמָּנוּ נְפָלָאוֹתֵיךְּ וְטוֹבוֹתֵיךְּ שַׁבְּכַל־עֵת, עֶרֶב וָבְׂקֶר וְצְהְרָיִם. הַטוֹב כִּי לא כָלוּ רַחֲמֶיךּ, וָהַמְרַחֵם כִּי לֹא תַמוּ חֲסָדֵיךּ, מֵעוֹלָם קוּינוּ לַךְ.

On חנוכה:

על הַנְּסִים וְעַל הַפֶּּרְקָן, וְעַל הַגְּבוּרוֹת, וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת, וְעַל הַמְּלְחָמוֹת שֶׁעָשִׂיתָ לַאֲבוֹתֵינוּ בַּיָמִים הָהֵם וּבַוְּמֵן הַזֶּה.

בִּימֵי מַתִּתְיֶהוּ בֶּן־יוֹחָנָן כַּהֵן גָּדוֹל חַשְׁמוֹנַאי וּבָנָיו, כְּשֶׁעָמְדָּה מַקְכוּת יָוָן הַרְשָׁעָה עַל עַמְּך יִשְׂרָאֵל לְהַשְׁכִּיח, כְּבָּעָרְ בְּיַהְעָרִה מַחָפֵּי רָצוֹנֶךְ, וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךְ הָרָבִים עָמֵּרְ הִיּלְבָּעָרְ אָתִידִינָם, נָקַמְתָּ אֶת־נִיבָם, וֹנְתָּךְ בְּיַדְ מְעַשִּים, וּלְתָּרָ, וְאַתָּה בְּיַד מְעַשִּים, וּלְתָּרָ, וּאַתָּה בְּיַד מְעַשִּים, וּלְתָּרָ, וּאַתָּה בְּיַד מְעַשִּים, וּלְתָּרָ, וּלְעַמְּךּ יִשְׂרָאֵל עָשִׂיתְ הְּשׁוּעָה עְשִׂיתָ בְּיַב בְּיִד מִיְּלֶבְּי, וּלְעַמְּךְ יִשְׁמִרְ בִּיתְרְ בִּיתְרְ וּלְּהָרִים בְּיֵד חַלְּשִׁים, וְוַדִּים בְּיֵד מְעַשִּים, וּלְתָּרָ, וּלְעַמְּר בִּילְבְּי וּלְּבָיר בִּילְרָם בְּיֵד חַלְּשִׁתְרְ בְּעוֹלְמֶךְ, וְלְעַמִּרְ בְּעִיּיִם בְּיֵד עִיִּקְבָּים בְּיֵד מְעַשִּים, וּוְרָתְּךְ בִּיוֹלְ בְּיִוֹם בְּיָד מִבְּעָרְ בְּעִרְ בְּעִרְים בְּיִיוֹם בְּיָּד מְעִבְּים, וְחַלְּעִרְ בְּעִּיְבְּי בְּעִרְים בְּיִלְם בְּעִרְ בְּעִרְים בְּיִר עִוֹיְבְּעִרְ בְּעִילְם בְּעִילִם בְּיִיוֹם בְּיָד מִבְּעְרְ בְּעִּיְם, וְעִבְּיִם בְּיִלְם בְּיוֹם בְּיִילִם בְּיִילִם בְּיִילִם בְּיִלְיקוּ בְּעִרְיִם בְּיִילִם בְּיִלְם בְּעִּיְבְּי בְּעִילְיקוּ בְּוּלִיתְ בְּעִילְם בְּעִייִם בְּיוֹים בְּיִבְי עִבְּרִי בְּרִילִים בְּיִילִם בְּיִיוֹם בְּיִבְיים בְּבְּיִים בְּבִייִם בְּבִייוֹם בְּיִילִם בְּיִילִם בְּיוֹים בְּיִבְיים עָּבְרִילִים בְּיִילִם בְּיִים בְּעָבְייִים בְּיִילִים בְּיִילִם בְּיִילִם בְּיִים בְּעִבְייִים בְּבִייוֹם בְּיִילְ בְּבִּילִים בְּיִבְיוֹי בְּבִיוֹים בְּעִילִים בְּיִים בְּבְיוֹים בְּיִילִים בְּיִים בְּעָבְייִים בְּיִילְיִים בְּיִים בְּיבְיוֹים בְּיִילִם בְּיִּשְׁנִים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיִבְיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹבְיוּים בְּיוֹבְיוּים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּבְיוֹים בְּיוֹבְיוֹים בְּבִּיוֹים בְּיוֹבְיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹבְיוֹים בְּיוֹבְיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּבִּיוֹים בְּיוֹבְיים בְּיוֹבְיוּים בְּיוֹבְיים בְּבּיוּים בְּיוֹבְיוֹים בְּיוֹבְיוֹים בְּיוֹבְיוֹים בְּיוֹבְיוֹים בְּיוֹבְיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹבְיוּים בְּבִּיוֹים בְּבִּיוֹים בְּבּוּים בְּיוֹבְיוֹים בְּבִּיוֹם בְּיוֹבְיוּים בְּבִּיוֹם בְּבּ

MODIM

We proclaim that You are Adonai our God and God of our ancestors throughout all time. You are the Rock of our lives, the Shield of our salvation in every generation. We thank You and praise You for our lives that are in Your hand, for our souls that are in Your charge, for Your miracles that daily attend us, and for Your wonders and gifts that accompany us, evening, morning, and noon. You are good, Your mercy everlasting; You are compassionate, Your kindness never-ending. We have always placed our hope in You.

When the Reader recites Modim, the congregation continues silently:

We proclaim that You are Adonai our God and God of our ancestors, God of all life, our Creator, the Creator of all. We praise You and thank You for granting us life and for sustaining us. May You continue to grant us life and sustenance. Gather our dispersed to Your place, to fulfill Your mitzvot and to serve You wholeheartedly, doing Your will. For this we shall thank You. Praised be God to whom thanksgiving is due.

On Hanukkah:

We thank You for the miraculous deliverance, for the heroism, and for the triumphs of our ancestors from ancient days until our time.

In the days of Mattathias son of Yohanan, the heroic Hasmonean Kohen, and in the days of his sons, a cruel power rose against Your people Israel, demanding that they abandon Your Torah and violate Your mitzvot. You, in great mercy, stood by Your people in time of trouble. You defended them, vindicated them, and avenged their wrongs. You delivered the strong into the hands of the weak, the many into the hands of the few, the corrupt into the hands of the pure in heart, the guilty into the hands of the innocent. You delivered the arrogant into the hands of those who were faithful to Your Torah. You have revealed Your glory and Your holiness to all the world, achieving great victories and miraculous deliverance for Your people Israel to this day. Then Your children came into Your shrine, cleansed Your Temple. purified Your sanctuary, and kindled lights in Your sacred courts. They set aside these eight days as a season for giving thanks and chanting praises to You.

On פורים:

על הַנְּפִים וְעַל הַפַּּרְקָן, וְעַל הַגְּבוּרוֹת, וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת, וְעַל הַמְּלְחָמוֹת שֶׁעָשִׂיתָ לַאֲבוֹתֵינוּ בַּיָמִים הָהֵם וּבַוְּמֵן הַזֶּה.

בִּימֵי מְּרְדְּכֵי וְאֶסְתֵּר בְּשׁוּשֵׁן הַבִּירָה, בְּשֶׁעָמַד עֲלֵיהֶם הָמָן הָרָשָׁע, בִּקֵשׁ לְהַשְׁמִיד, לַהֲרֹג וּלְאַבֵּד אֶת־בָּל־הַיְּהוּדִים, מִנַּעַר וְעַד זָקֵן, טַף וְנָשִׁים, בְּיוֹם אֶחָד בִּשְׁלוֹשָׁה עֲשָׂר לְחְׂרֶשׁ שְׁנִים־ עָשָׂר, הוּא חְׂרֶשׁ אֲדָר, וּשְׁלָלָם לָבוֹז, וְאַתָּה בְּרַחֲמֵיךְ הָרַבִּים הַפַּרְתָּ אֶת־עֲצָתוֹ, וְקִלְקַלְתָּ אֶת־מַחֲשַׁבְתּוֹ, וַהֲשֵׁבְוֹתָ לּוֹ גְּמוּלוֹ בְּרֹאשׁוֹ, וְתָלוּ אוֹתוֹ וְאֶת־בָּנָיו עַל הָעֵץ.

On יום העצמאות:

על הַנְּּסִים וְעַל הַפַּרְקָן, וְעַל הַגְּבוּרוֹת, וְעַל הַהְּשׁוּעוֹת, וְעַל הַמְּלְחָמוֹת שֶׁעָשִׂיתָ לַאֲבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם וּבַוְּמֵן הַזֶּה.

בִּימֵי שִׁיבַת בָּנִים לִּגְבוּלֶם, בְּעֵת תְּקוּמֵת עַם בְּאַרְצוֹ בִּימֵי אֶבֶה, נְסְגְרוּ שַׁעֲבִי אֶבֶץ אָבוֹת בִּפְנֵי אַחֵינוּ פְּלִיטֵי חֶבֶב, וְאוֹיְבִים בָּאָבֶץ וְשִׁבְעָה עֲמָבְי הְעָבְיה עָמְךְ יִשְׂרָאֵל, וְאַתָּה בְּעָבִי עֲמָבִי תְּבָבִי עַמְּךְ יִשְׂרָאֵל, וְאַתָּה בְּנִי אֶת־רִיבָם, לַנְּרְדָפִים וּלְגָבִשׁ אֶת־רִיבָם, לַנְמוֹד בַּשֵּׁעַר, וְלִפְּהְּחַ שְׁעָרִים לְנִתְּ אֶת־רִיבָם, לַנְמוֹד בַּשַּׁעַר, וְלִפְּהְּחַ שְׁעָרִים לְנִתְּ אֶת־רִיבָם, מְלַבֶּים וּלְבָּעִים וּלְבָבְישׁ אֶת־רִּבְבְאוֹת הָאוֹיֵב מִן הָאֶבֶץ, מְסַרְתָּ תַבְּים בְּיֵד מְנִיקִים, וּלְךְּ עָשִׂיתָ שֵׁם נָּדוֹל וְקְדוֹשׁ בְּעוֹלְמֶהְ, מְשִׁיִם, וְלְבְּעִשִּׁית הְשׁוּעָה גְדוֹלְה וּפְּרְקָן בְּהִיּוֹם הַנֶּה. וּלְעַמִּה גְדוֹלְה וּפְּרְקָן בְּהִיּוֹם הַנֶּה.

ּוְעֵל בָּלָם יִתְבָּרַך וְיִתְרוֹמֵם שִׁמְךְ מֵלְבְּנוּ תָּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד.

Between ראש השנה and יום כפור:

וּכְתוֹב לְחַיִּים טוֹבִים כָּל־בְּנֵי בְרִיתֶךְ.

וְכֹל הַחַיִּים יוֹדְוּךְ פֶּלָה, וִיהַלְלוּ אֶת־שִׁמְךְ בֶּאֱמֶת, הָאֵל יְשׁוּעָתֵנוּ וְעֶזְרָתֵנוּ סֶלָה. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה הַטּוֹב שִׁמְךְ וּלִךְ נַאֵה לְהוֹדוֹת.

> On a public fast (including תשעה באב), continue on page 131.

> > Siddur Sim Shalom for Weekdays Copyright © 2002 by the Rabbinical Assembly. This version for electronic use during pandemic only.

On Purim:

We thank You for the miraculous deliverance, for the heroism, and for the triumphs of our ancestors from ancient days until our time.

In the days of Mordecai and Esther, in Shushan, the capital of Persia, the wicked Haman rose up against all Jews and plotted their destruction. In a single day, the thirteenth of Adar, the twelfth month of the year, Haman planned to annihilate all Jews, young and old, and to permit the plunder of their property. You, in great mercy, thwarted his designs, frustrated his plot, and visited upon him the evil he planned to bring on others. Haman, together with his sons, was put to death on the gallows he had made for Mordecai.

On Yom Ha-atzma'ut:

We thank You for the miraculous deliverance, for the heroism, and for the triumphs of our ancestors from ancient days until our time.

In the days when Your children were returning to their borders, at the time when our people took root in its land as in days of old, the gates to the land of our ancestors were closed before those who were fleeing the sword. When enemies from within the land, together with seven neighboring nations, sought to annihilate Your people, You, in Your great mercy, stood by them in time of trouble. You defended them and vindicated them. You gave them courage to meet their foes, to open the gates to those seeking refuge, and to free the land of its armed invaders. You delivered the many into the hands of the few, the guilty into the hands of the innocent. You have revealed Your glory and Your holiness to all the world, achieving great victories and miraculous deliverance for Your people Israel to this day.

For all these blessings we shall ever praise and exalt You.

Between Rosh Hashanah and Yom Kippur: Inscribe all the people of Your covenant for a good life.

May every living creature thank You and praise You faithfully, God of our deliverance and our help. Praised are You Adonai, the essence of goodness, worthy of acclaim.

On a public fast (including Tishah B'Av), continue on page 131.

Siddur Sim Shalom for Weekdays Copyright © 2002 by the Rabbinical Assembly. This version for electronic use during pandemic only. שָׁלוֹם רָב עַל יִשְׂרָאֵל עַמְּךְ וְעַל כָּל־יוֹשְׁבֵי תֵבֵל הָּשִּׁים לְעוֹלֶם, כִּי אַתָּה הוּא מֶלֶךְ אָדוֹן לְכָל־הַשָּׁלוֹם. וְטוֹב בְּעוֹלֶם, כִּי אַתָּה הוּא מֶלֶךְ אָדוֹן לְכָל־הַשָּׁלוֹם. וְטוֹב בְּעִינֶיךְ לְבָרֵךְ אֶת־עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בִּשְׁלוֹמֶךְ. *בָּרוּךְ אַתִּה יהוֹה הַמְבָרֵךְ אֶת־עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בִּשְׁלוֹם.

*Between ראש השנה and יום כפור:

בְּמֵפֶר חַיִּים בְּרָכָה וְשָׁלוֹם, וּפַרְנָסָה טוֹבָה, נְזָבֵר וְנְבָּתֵב לְפָנֶיךָ, אֲנַחְנוּ וְכָל-עַמְּךָ בִּית יִשְׂרָאֵל, לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשָׁלוֹם. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה עֹשֵׂה הַשָּׁלוֹם.

The Reader's recitation of the עמידה ends here.

The silent recitation of the עמידה concludes with a personal prayer.

אָלֹהַיּ, נְצוֹר לְשׁוֹנִי מֵרָע וּשְּׂפָתֵי מִדַּבֵּר מִרְמָה, וְלִמְקַלְּלֵי נַבְּשִׁי תִּדֹם, וְנַפְּשִׁי כֶּעָפָר לַכּל תִּהְיֶה. פְּתַח לִבִּי בְּתוֹרָתֶךְ וּבְּשִׁי תִּדֹם וְנַפְשִׁי. וְכָל־הַחוֹשְׁבִים עַלַי רָעָה, מְהֵרָה הָמִצְוֹתֶיךְ תִּלְקֹל מַחֲשַׁבְּתָם. עֲשַׂה לְמַעַן שְּמֶךְ, עֲשֵׂה לְמַעַן יְמִינֶךְ, עֲשֵׂה לְמַעַן יְמִינֶךְ, עֲשֵׂה לְמַעַן יְמִינֶךְ, תּשֵׁה לְמַעַן הּוֹרְתֶךְ, הוֹשִׁיעָה יְמִינְךְ וַעֲנֵנִי. יִהְיוּ לְרָצוֹן לְבָּי לְפָנֶיךְ, יהוה צוּרִי וְגֹאֲלִי. עשֶׁה שָׁלוֹם בְּמְרוֹמִיו, הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל בָּל־יִשְׂרָאֵל, שְׁלִּה וְאַלוֹם בִּמְרוֹמִיו, הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלִינוּ וְעַל בָּל־יִשְׂרָאֵל, וְאַמְרוּ אָמֵן.

Between יום כפור and יום כפור (except on Friday and ,add אבינו מלכנו, pages 57-58.

On days when חונין is recited, continue on page 132. On other days (and in congregations which omit חונין), continue on page 134.

The days on which תחנון is omitted are listed on the facing page.

Grant true and lasting peace to Your people Israel and to all who dwell on earth, for You are the supreme Sovereign of peace. May it please You to bless Your people Israel in every season and at all times with Your gift of peace. *Praised are You Adonai, who blesses His people Israel with peace.

*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:

May we and the entire House of Israel be remembered and recorded in the Book of life, blessing, sustenance, and peace. Praised are You Adonai, Source of peace.

The Reader's recitation of the Amidah ends here.

The silent recitation of the Amidah concludes with a personal prayer.

My God, keep my tongue from evil, my lips from lies. Help me ignore those who would slander me. Let me be humble before all. Open my heart to Your Torah, that I may pursue Your mitzvot. Frustrate the designs of those who plot evil against me; make nothing of their schemes. Act for the sake of Your compassion, Your power, Your holiness, and Your Torah. Answer my prayer for the deliverance of Your people. May the words of my mouth and the meditations of my heart be pleasing to You, Adonai, my Rock and my Redeemer. May the One who brings peace to His universe bring peace to us and to all the people Israel. Amen.

Between Rosh Hashanah and Yom Kippur (except on Friday and the day before Yom Kippur), add Avinu Malkenu, pages 57-58.

On days when Taḥanun is recited, continue on page 132. On other days (and in congregations which omit Taḥanun at Minhah), continue on page 134.

Taḥanun is omitted at Minḥah on the following occasions, and on the afternoon preceding each one:

Shabbat and Festivals; Rosh Ḥodesh, Rosh Hashanah, from Yom Kippur through Rosh Ḥodesh Ḥeshvan; Ḥanukkah, Tu BiSh'vat, Purim (both 14 & 15 Adar I & II); the entire month of Nisan, Yom Ha-atzma'ut, Pesaḥ Sheni (14 Iyar), Lag Ba-omer, Yom Y'rushalayim; the first eight days of Sivan, Tishah B'Av, 15 Av; and festive days on the civil calendar.

Taḥanun is also omitted on the day of a Brit Milah or a baby-naming (if one or both parents is present), at the celebration of a Bar or Bat Mitzvah, during the week following a wedding (if the bride or growm is present) mand it who have of mourning.

On a public fast (including באב , continue here.

Reader:

אָלֹהֵינוּ נאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, בָּרְכֵנוּ בַּבְּּרָכָה הַמְשֻׁלֶּשֶׁת בַּתּוֹרָה הַכְּתוּבָה עַל יְדִי משֶׁה עַבְהֶךְ, הָאֲמוּרָה מִפִּי אַהֲרֹן וּבָנָיו, כֹּהַנִים, עַם קִדוֹשֵׁךְ, כַּאַמוּר:

Congregation:

בֵן יְהִי רָצוֹן.	יָבָרֶכְךָּ יהוה וְיִשְׁמְרֶךָּ.
בֵן יְהִי רָצוֹן.	יָאֵר יהוה פָּנָיו אֵלֶיךְּ וִיחֻנֶּךְ.
בֵן יְהִי רָצוֹן.	יִשָּׂא יהוה פָּנָיו אֵלֶיךּ וְיָשֵׂם לְךָ שָׁלוֹם.

שִּים שָׁלוֹם בָּעוֹלָם, טוֹבָה וּבְרָכָה, חֵן וָחֶסֶד וְרַחֲמִים עֻלֵינוּ וְעַל בָּל-יִשְׂרָאֵל עַמֶּךְ. בָּרְכֵנוּ אָבִינוּ כָּלָנוּ בְּאָחָד בְּאוֹר בָּנֶיְךְ, כִּי בְאוֹר בָּנֶיְךְ נָתַתְּ לֵנוּ, יהוֹה אֶלֹהֵינוּ, וּיִּרְתַ חַיִּים וְאַהְבַת חֶסֶד, וּצְדָקָה וּבְרָכָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים, וְשָׁלוֹם. וְטוֹב בְּעֵינֶיךְ לְבָרֵךְ אֶת־עַמְּךְ יִשְׂרָאֵל בְּכָל־עֵת וּבְכַל-שָׁעָה בִּשְׁלוֹמֶךְ. *בָּרוּךְ אֵתָּה יהוֹה הַמְבְרֵךְ אֶת־עַמוֹּ יִשְׂרָאֵל בַּשָּׁלוֹם. יִשְׂרָאֵל בַּשָּׁלוֹם.

*Between ראש השנה and יום כפור:

בְּסֵפֶר חַיִּים, בְּרָכָה וְשָׁלוֹם, וּפַּרְנָסָה טוֹבָה, נִזְּכֵר וְנִכָּתֵב לְפָנֶיךְּ, אֲנַחְנוּ וְכָל־עַמְךְ בֵּית יִשְׂרָאֵל, לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשָׁלוֹם. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה עשִׁה הַשָּׁלוֹם.

The Reader's recitation of the עמידה ends here.

The silent recitation of the עמידה concludes with a personal prayer.

אָלֹהַיּ, נְצוֹר לְשׁוֹנִי מֵרָע וּשְׂפָתַי מִדַּבֵּר מִרְמָה, וְלִמְקַלְנִי נַבְּשִׁי תִּדּוֹם, וְנַפְשִׁי כֶּעָפָר לַכֵּל תִּהְיֶה. פְּתַח לִבִּי בְּתוֹרָתֶּךְ וּבְּשִׁי תִּדְּוֹם, וְנַפְשִׁי כָּעָפָר לַכֵּל תִּהְיֶה. פְּתַח לִבִּי רְעָה, מְהֵרָה הָבְּמִץוֹתְיּךְ תִּבְּיִם עֲלֵי רָעָה, מְהֵרָה לְמֵעֵן יְמִינֶךְ, עֲשֵׂה לְמַעַן קְּרָשִׁתְךְ, עֲשֵׂה לְמַעַן הִוֹּרְתֶךְ, עֲשֵׂה לְמַעַן יִמִינֶךְ, עֲשֵׂה לְמַעַן קּרָשִׁתְך, עֲשֵׂה לְמַעַן יִמִינֶךְ, עִשֵּׁה לְּלַצוֹן לְרָצוֹן לְבִין יִדִידְיךְ, הוּשִׁיעִה יְמִינְךְ וַעֲנֵנִי. יִהְיוּ לְרָצוֹן אַבְּי לְפָנֶיךְ, יהוה צוּרִי וְגֹאֲלִי. עשֶׁה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל־יִשְׂרָאֵל, שָׁלוֹם בְּמְרוֹמִיו, הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל־יִשְׂרָאֵל, וֹאִמָּרוּ אָמֵן.

On a public fast (but not on תענית אסתר or תשעה באב), add אבינו מלכנו, pages 57-58.

On תענית אטתר, continue on page 134. Siddur Sim Shalom for Weekdays

On a public fast (including Tishah B'Av), continue here.

Reader:

Bless us, our God and God of our ancestors, with the threefold blessing written in the Torah by Moses, Your servant (Numbers 6:24-26), pronounced by Aaron and by his descendants, *Kohanim*, Your holy people.

Congregation:

May Adonai bless you and guard you.

Ken y'hi ratzon.

May Adonai show you favor and be gracious to you.

Ken y'hi ratzon.

May Adonai show you kindness and grant you peace.

Ken y'hi ratzon. May this be God's will.

Grant universal peace, with happiness and blessing, grace, love, and mercy for us and for all the people Israel. Bless us, our Creator, one and all, with Your light; for You have given us, by that light, the guide to a life of caring, filled with generosity and contentment, kindness and well-being — and peace. May it please You to bless Your people Israel in every season and at all times with Your gift of peace. *Praised are You Adonai, who blesses His people Israel with peace.

*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:

May we and the entire House of Israel be remembered and recorded in the Book of life, blessing, sustenance, and peace. Praised are You Adonai, Source of peace.

The Reader's recitation of the Amidah ends here.

The silent recitation of the Amidah concludes with a personal prayer.

My God, keep my tongue from evil, my lips from lies. Help me ignore those who would slander me. Let me be humble before all. Open my heart to Your Torah, that I may pursue Your mitzvot. Frustrate the designs of those who plot evil against me; make nothing of their schemes. Act for the sake of Your compassion, Your power, Your holiness, and Your Torah. Answer my prayer for the deliverance of Your people. May the words of my mouth and the meditations of my heart be pleasing to You, Adonai, my Rock and my Redeemer. May the One who brings peace to His universe bring peace to us and to all the people Israel. Amen.

On a public fast (but not on Ta'anit Esther or Tishah B'Av), add Avinu Malkenu, pages 57-58.

On Ta'anit Esther and Tishah B'Ay continue on page 134.

תחנון 🕦

When a ספר תורה is present, rest the head on the left forearm.

שמואל ב׳, כ״ד:י״ד

וּיְּאמֶר דָּוִד אֶל־גָּד, צַר־לִּי מְאֹד, נִפְּלָה־נָּא בְיַד־יהוה, כִּי־ רַבִּים רַחֲמָיו וּבְיַד אָדָם אַל־אֱפְּלָה.

ַרַחוּם וְחַנּוּן חָטָאתִי לְפָּנֶיךּ, יהוה מָלֵא רַחֲמִים, רַחֵם עָלֵי וְקַבֵּל תַּחֲנוּנָי.

תהלים ו׳ 🦰

יהוה אַל־בְּאַפְּךְ תוֹכִיחֵנִי, וְאַל־בַּחֲמָתְךְ תְיַסְּרֵנִי. חָנֵּנִי יהוה כִּי אָמְלֵל אָנִי, רְפָּאֵנִי יהוה, כִּי נִבְהֲלוּ עֲצָמָי. וְנַפְּשִׁי נִבְּהֲלוּ מְאַבָּה יהוה עַד־מָּתָי. שׁוּבָה יהוה חַלְּצָה נִבְּשְׁלוֹל מָעִר ְלְמַעַן חַסְדֶּךְ. כִּי אֵין בַּמֶּנֶת זִכְרֶךְ, בִּשְׁאוֹל מִי יְוֹנֶה־לָּךְ. יָגַעְתִּי בְאַנְחָתִי, אַשְּׂחֶה בְּכָל־לַיְלָה מִשְּׁתִי, מִשְּׁתָה בְּכָל־לַיְלָה מִשְּׁתִי, עַרְשָׁי אַמְסֶה. עָשְׁשָׁה מִבְּעַס עִינִי, עָרְקָה בְּכָל־צוֹרְרָי. סְוּרוּ מִמֶּנִי בְּלֹ־בּוֹלְנִי אָנֶן, כִּי־שְׁמַע יהוה בְּכְל־צוֹרְרָי. שְׁמַע יהוה הְּחִנָּתִי, יהוה הְנִפְּלָתִי יִקְח. יִבְשׁוּ רָגַע. יִבְשׁוּ רָגַע.

תהלים ק״ל

שִׁיר הַמַּעֲלוֹת מִמַּעֲמַקּים קְּרָאתִיךְּ יהוה. אֲדֹנֵי שִׁמְעָה בְּקוֹלִי תִּהְיֵינָה אָזְגֵיךְ קַשָּׁבוֹת לְקוֹל תַּחֲנוּנָי. אִם־צֵוֹנוֹת תְּשְׁמָר־יָה, אֲדֹנָי מִי יַעֲמֹד. כִּי־עִמְּךְ הַסְּלִיחָה לְמַעַן תִּנְרַא. קּנְּיְתִי יהוה קּנְּתָה נַפְשִׁי וְלִדְּבָרוֹ הוֹחֲלְתִּי. נַפְשִׁי לַאִרנִי מִשֹּׁמְרִים לַבְּקֶר שֹׁמְרִים לַבְּקֶר. יַחֵל יִשְׂרָאֵל לֵּבְּעָר שַׁמְרִים לַבְּקֶר. יַחֵל יִשְׂרָאֵל אַלְּאֵל אָכֶּל עֲוֹנוֹתָיו. מְשֹׁרְיִמִּר הְמָּרְאֵל מִכְּל עֲוֹנוֹתָיו.

₩ TAḤANUN

PERSONAL PRAYERS AND SUPPLICATIONS

When a Sefer Torah is present, rest the head on the left forearm.

II SAMUEL 24:14

King David said to the prophet Gad: I am in deep distress. Let us fall into the hands of Adonai, whose compassion is great, but let me not fall into human hands.

Gracious and Merciful One, I have sinned against You. Adonai, Compassionate One, have compassion for me and accept my supplication.

I PSALM 6

Adonai, do not chastise me in Your anger, nor chasten me in Your wrath. Be merciful to me, for I am weak. Heal me, Adonai, for my very bones tremble — my entire being trembles. Adonai, how long? Turn to me, Adonai; save my life. Help me because of Your love. In death there is no remembering You. In the grave who can praise You? I am weary with sighing and weeping; nightly my pillow is soaked with tears. Grief has dimmed my eyes, worn down by my many foes. Away with you, doers of evil! Adonai has heard my cry, my supplication. Adonai accepts my prayer. All my enemies shall be routed, panic-stricken. In disarray, they shall quickly withdraw.

II PSALM 130

A Song of Ascent. Out of the depths I call to You, Adonai. Adonai, hear my cry, heed my plea. Be attentive to my prayers, to my sigh of supplication. Who could survive, Adonai, if You kept count of every sin? Yet You forgive; therefore we revere You. My whole being waits for Adonai; hopeful, I long for God's word. I yearn for Adonai more eagerly than watchmen await the dawn. Israel, put your hope in Adonai, for Adonai is generous with mercy. Abundant is God's power to redeem. May God redeem the people Israel from all their sins.

One who forgot or was unable to don tefillin at Shaḥarit may still do so at Minḥah. In that case, when wearing tefillin on the left arm, rest the head on the right forearm. שׁוֹמֵר יִשְּׂרָאֵל, שְׁמוֹר שְׁאֵרִית יִשְׂרָאֵל. וְאַל־יֹאבַד יִשְּׂרָאֵל, הָאוֹמְרִים: שְׁמֵע יִשְׂרָאֵל.

שׁוֹמֵר גּוֹי אֶחָד, שְׁמוֹר שְׁאֵרִית עַם אֶחָד. וְאַל־יֹאבַד גּוֹי אֶחָד, הַמְיַחֲדִים שִׁמְךּ: יהוה אֵלֹהֵינוּ יהוה אֶחָד.

שׁוֹמֵר גּוֹי קָדוֹשׁ, שְׁמוֹר שְׁאֵרִית עַם קָדוֹשׁ. וְאַל־יֹאבַד גּוֹי קָדוֹשׁ, הַמִשַׁלְשִׁים בִּשָּׁלשׁ קִדִשׁוֹת לִקָדוֹשׁ.

מִתְרַצֶּה בְּרַחֲמִים וּמִתְפַּיֵּס בְּתַחֲנוּנִים, הִתְרַצֶּה וְהִתְפַּיֵּס לְדוֹר עָנִי כִּי אֵין עוֹזֵר. יָשְׁבְנוּ גַם־בָּכִינוּ בְּזְכְרֵנוּ אֶת־אַחֵינוּ שֶׁנִּטְבְּחוּ וְשֶׁנִּשְׂרְפוּ וְשֶׁנֶּחְנְקוּ בִּימֵי עָנְיֵנוּ. אַל־תַּעֲזְבֵנוּ יהוה אֱלֹהֵינוּ, אַל־תִּרְחַק מִמֶּנוּ.

אָ**בְינוּ מַלְבֵּנוּ**, חָבֵּנוּ וַעֲנְנוּ כִּי אֵין בָּנוּ מַעֲשִׂים, עֲשֵׂה עִמְנוּ צְרָקָה וָחֶסֶר וְהוֹשִׁיעֵנוּ.

וְאַנַחְנוּ לֹא נֵדֵע מַה־נַּעֲשֶׂה, כִּי עָלֶיךּ עֵינֵינוּ. זְכֹר רַחֲמֶיךּ יהוה וַחֲסָדֶיךּ, כִּי מֵעוֹלָם הֵמָה. יְהִי־חַסְדְּךּ יהוה עָלֵינוּ, כַּאֲשֶׁר יִחֲלְנוּ לָךְ. אַל־תִּזְכָּר־לֶנוּ עֲוֹנוֹת רִאשׁוֹנִים, מַהֵּר שָׁבַּעְנוּ בוּז. בְּרְגֶז רַחֵם תִּזְכֵּוֹר. כִּי הוּא יָדַע יִצְרֵנוּ, זָכוּר כִּי־עָפָּר אֲנֵחְנוּ. □ עָזְרֵנוּ אֱלֹהֵי יִשְׁעֵנוּ עַל־דְּבַר בְּבוֹד־שְׁמֶךְ, וְהַצִּילֵנוּ וְכַפֵּר עַל־חַשּׁאתִינוּ לְמַעַן שְׁמֶךְ. Shomer Yisra-el, sh'mor sh'erit Yisra-el. V'al yovad Yisra-el, ha-omrim: Sh'ma Yisra-el.

Shomer goy eḥad, sh'mor sh'erit am eḥad. V'al yovad goy eḥad, ha-m'yaḥadim shimkha: Adonai Eloheinu, Adonai ehad.

Shomer goy kadosh, sh'mor sh'erit am kadosh. V'al yovad goy kadosh, ha-m'shalshim b'shalosh k'dushot l'kadosh.

Guardian of Israel, guard the remnant of Israel; and preserve the people Israel, who proclaim: Sh'ma Yisra-el.

Guardian of a unique people, guard the remnant of that people; and preserve that people who affirm: Adonai is our God, Adonai alone.

Guardian of a holy people, guard the remnant of that holy people; and preserve that holy people who chant in praise of the Holy One: *Kadosh. Kadosh. Kadosh.*

O God, moved by prayer and reconciled by supplication, accept the prayers and the supplication of our afflicted generation, for there is no one else to help. We have sat and wept as we recalled our kin who were slaughtered, suffocated, and burned to ashes in the time of our deepest distress. Do not forsake us, Adonai our God. Do not turn away from us.

Avinu Malkenu, have mercy on us and answer us, though our deeds are inadequate to plead our cause. Treat us with justice and righteousness, and deliver us.

Alone we are helpless; we can only look to You. Remember Your compassion, Adonai, and Your kindness; they have endured forever. May Your kindness be with us, Adonai, for we have put our hope in You. Do not hold prior sins against us; greet us with Your mercy, for we are brought so very low. Have pity, Adonai, for we have suffered enough contempt. Even in anger, remember your compassion. The One who knows our weaknesses remembers that we are dust. Help us, God of our deliverance, for the sake of Your glory. Grant atonement for our sins, and save us because of Your mercy.

קדיש שלם 🗏

Reader:

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵה רַבָּא, בְּעָלְמָא דִּי בְרָא, כִּרְעוּתֵהּ, וְיַמְלִיךְ מֵלְכוּתֵהּ בְּחֵיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל־בֵּית יִשְּׂרָאֵל, בַּעֵגַלָא וּבִזִמֵן קַרִיב, וְאִמְרוּ אָמֵן.

Congregation and Reader:

יָהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמֵיָא.

Reader:

יִתְבָּרֵךְ וְיִשְׁתַּבֵּח וְיִתְבָּלֵל שְׁמֵה דְּקְדְשָׁא, בְּרִיךְ הוּא *לְעֵלָא מִן בָּל־בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא *לְעֵלָא מִן בָּל־בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא

*Between ראש השנה and יום כפור:

לְעֵלָּא לְעֵלָּא מִבֶּל־בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא

ּתָשְבְּחָתָא וְנֶחָמָתָא דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא, וְאִמְרוּ אָמֵן.

תִּתְקַבַּל צְלוֹתְהוֹן וּבָעוּתְהוֹן דְּכָל־יִשְׂרָאֵל בָּדֶם אֲבוּהוֹן דִּי בִשְׁמֵיֶּא וְאִמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כַּל־יִשְׂרָאֵל, וִאִמְרוּ אָמֵן.

עֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו, הוּא יַצַשָּׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל־יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ אָמֵן.

KADDISH SHALEM

Reader:

May God's name be exalted and hallowed throughout the world that He created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

Congregation and Reader:

Y'hei sh'mei raba m'varakh l'alam u-l'almei almaya. May God's great name be praised throughout all time.

Reader:

Glorified and celebrated, lauded and worshiped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy One be, praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.

May the prayers and pleas of all the people Israel be accepted by our Guardian in heaven. And let us say: Amen.

Let there be abundant peace from heaven, with life's goodness for us and for all Israel. And let us say: Amen.

May the One who brings peace to His universe bring peace to us and to all Israel. And let us say: Amen.

עלינו 😕

עָלֵינוּ לְשַׁבֶּחַ לַאֲדוֹן הַכּּל, לָתֵת גְּדָלָּה לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית, שֶׁלֹא עָשֶׂנוּ כְּמִשְׁפְּחוֹת שָׁלֹא עָשֶׂנוּ כְּגוֹיֵי הָאֲרָצוֹת וְלֹא שָׂמָנוּ כְּמִשְׁפְּחוֹת הָאֲדָמָה, שֶׁלֹא שָׂם חֶלְקֵנוּ כָּהֶם, וְגֹרָלֵנוּ כְּכֶל־הֲמוֹנָם.

וַאֲנַחְנוּ כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים וּמוֹדִים

לִפְנֵי מֶלֶךְ מַלְבֵי הַמְּלָכִים, הַקָּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא,

שָׁהוּא נוֹטֶה שָׁמַיִם וְיֹסֵד אֶרֶץ, וּמוֹשַׁב יְקָרוֹ בַּשָּׁמִים מִמַּעַל, וּשְׁכִינַת עֻזּוֹ בְּגָבְהֵי מְרוֹמִים. הוּא אֱלֹהֵינוּ אֵין עוֹד. אֱמֶת מַלְבֶּנוּ, אֶפֶס זוּלָתוֹ, כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתוֹ: וְיָדַעְתְּ הַיּוֹם וַהֲשֵׁבֹתְ אֶל לְבָבֶךְ, כִּי יהוה הוּא הָאֱלֹהִים בַּשָּׁמִים מִמַּעַל וְעַל הָאֶרֶץ מִתְּחַת, אֵין עוֹד.

על בן נְקַנֶּה לְּךְ יהוֹה אֱלֹהֵינוּ, לִרְאוֹת מְהַרָה בְּתִפְּאֶרֶת עֻזֶּךְ, לְהַאֲלִילִם מְן הָאֶרֶץ וְהָאֱלִילִם כָּרוֹת יִבְּּתִתּן, לְהַאֲלִילִם בְּּכוֹת שַׁדִּי, וְכָל־בְּנֵי בָשָׁר יִקְרְאוּ בִּשְׁמֶךְ, לְהַפְּנוֹת אֵלֶיךְ בָּלִּילִם מִן הָאֶרֶץ. יַבְּירוּ וְיִדְעוּ בָּל־יּוֹשְׁבִי בְּעָרְ, תִּשְׁבֵע בָּל־לָשׁוֹן. לְפָנֵיךְ תְבֵלּ, כִּיְ לְּהָ תִּכְרַע בָּל־בָּנֶרְ, תִּשְׁבָע בָּל־לָשׁוֹן. לְפָנֵיךְ יהוֹה אֱלֹהֵינוּ יִכְרְעוּ וְיִפְּלוּ. וְלִכְבוֹד שִׁמְךְ יְקָר יִהְנוּ, וְיִקְבְּלוּ כְלָם אֶת־עוֹל מֵלְכוּתְּךְ וְתִמְלֹךְ עֲלִילְם וָעֶד, כִּי הַמֵּלְכוּת שֶׁלְּךְ הִיא וּלְעוֹלְמֵי עֵד תִּמְלוֹךְ לְעוֹלְם וְעֶד, כִּיְ הַמִּלְכוּת שֶׁלְּךְ הִיא וּלְעוֹלְמֵי עֵד תִּמְלוֹךְ בְּנִיךְ בִּיוֹם הַהוּא בְּנְלֶבֶּן עַל בְּל־הָאֶרֶץ, בַּיּוֹם הַהוּא וְנְעָד, יהוֹה אֶתֶל, בַּיּוֹם הַהוּא יִהְנָת הִוֹת אָחָד. וֹשְׁמוֹ אֵחֶד.

% ALEINU

Aleinu l'shabe-aḥ la'adon ha-kol, la-tet g'dulah l'yotzer b'reshit, she-lo asanu k'goyei ha'aratzot v'lo samanu k'mishp'ḥot ha'adamah, she-lo sahm ḥelkenu ka-hem, v'goralenu k'khol hamonam. Va'anaḥnu kor'im u-mishtaḥavim u-modim lifnei Melekh malkhei ha-m'lakhim, ha-Kadosh barukh hu.

We are called to praise the Master of all, to acclaim the Creator, for God made our lot unlike that of other peoples, assigning to us a unique destiny. We bend the knee and bow, acknowledging the Supreme Sovereign, the Holy One, exalted, who spread out the heavens and laid the foundations of the earth; whose glorious abode is in the highest heaven, whose mighty dominion is in the loftiest heights. This is our God; there is no other. In truth, God alone is our Ruler, as is written in the Torah: "Know this day and take it to heart that Adonai is God in heaven above and on earth below; there is no other" (Deuteronomy 4:39).

And so we hope in You, Adonai our God, soon to see Your splendor: That You will sweep idolatry away so that false gods will be utterly destroyed, and that You will perfect the world by Your sovereignty so that all humanity will invoke Your name, and all the earth's wicked will return to You, repentant. Then all who live will know that to You every knee must bend, every tongue pledge loyalty. To You, Adonai, may all bow in worship. May they give honor to Your glory; may everyone accept Your dominion. Reign over all, soon and for all time. Sovereignty is Yours in glory, now and forever. Thus is it written in Your Torah: "Adonai reigns for ever and ever" (Exodus 15:18). Such is the prophetic assurance: "Adonai shall be acknowledged Ruler of all the earth. On that day Adonai shall be One and His name One" (Zekhariah 14:9).

V'ne-emar, v'hayah Adonai l'melekh al kol ha-aretz, ba-yom ha-hu yih'yeh Adonai eḥad u-sh'mo eḥad.

Aleinu is recited standing, so that one may bend the knee and bow at "Va'anaḥnu," rising at "lifnei Melekh."

קדיש יתום 🗏

As we recite the Kaddish, we pray that all people throughout the world will recognize God's sovereignty in our time. For only to the extent that God's sovereignty is felt in the world can blessing and song, peace and harmony, hope and consolation fill our lives. Thus, in recalling our dead, of blessed memory, we confront our loss in the presence of the congregation with an affirmation of faith. Let those who are in mourning or observing Yahrzeit join in praise of God's name.

Mourners and those observing Yahrzeit:

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵה רַבָּא, בְּעָלְמָא דִּי בְרָא, כִּרְעוּתֵהּ, וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵה בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל־בֵּית יִשְּׂרָאֵל, בַּעֵגָלָא וּבִזְמַן קָרִיב, וְאִמְרוּ אָמֵן.

Congregation and mourners:

יָהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא.

Mourners:

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבֵּח וְיִתְבָּלֵל שְׁמֵה דְּקְדְשָׁא, בְּּרִיךְ הוּא יְנְתָבַּרַרְ וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלֵּל שְׁמֵה דְּקְדְשָׁא, בְּּרִיךְ הוּא לְעֵלֶּא מִן בָּל־בִּרְכָּתָא וְשִׁירָתָא

> יום כפור and ראש השנה and יום כפור לְעֵלָא לְעֵלָא מִבַּל־בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא

ּתִשְבְּחָתָא וְנֶחָמָתָא דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא, וְאִמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וִעַל כַּל־יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ אַמֵן.

עֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כַּל־יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ אַמֵן.

Siddur Sim Shalom for Weekdays Copyright © 2002 by the Rabbinical Assembly. This version for electronic use during pandemic only.

MOURNER'S KADDISH

Mourners and those observing Yahrzeit: Yitgadal v'yitkadash sh'mei raba, b'alma di v'ra, ki-r'utei, v'yamlikh malkhutei b'ḥayeikhon u-v'yomeikhon u-v'ḥayei d'khol beit Yisra-el, ba'agala u-vi-z'man kariv, v'imru amen.

Congregation and mourners:

Y'hei sh'mei raba m'varakh l'alam u-l'almei almaya.

Mourners:

Yitbarakh v'yishtabaḥ v'yitpa-ar v'yitromam v'yitnasei v'yit-hadar v'yit-aleh v'yit-halal sh'mei d'Kudsha, b'rikh hu *l'ela min kol birkhata v'shirata

*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur: l'ela l'ela mi-kol birkhata v'shirata tushb'ḥata v'neḥamata da'amiran b'alma, v'imru amen.

Y'hei sh'lama raba min sh'maya v'hayim aleinu v'al kol Yisra-el, v'imru amen.

Oseh shalom bi-m'romav, hu ya'aseh shalom aleinu v'al kol Yisra-el, v'imru amen.

May God's name be exalted and hallowed throughout the world that He created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

May God's great name be praised throughout all time.

Glorified and celebrated, lauded and worshiped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy One be, praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.

Let there be abundant peace from heaven, with life's goodness for us and for all Israel. And let us say: Amen.

May the One who brings peace to His universe bring peace to us and to all Israel. And let us say: Amen.